

# 4b OX

# USB 2.1

# CE



CODICI PRODOTTO: **4B.AM.USB, 4B.L.USB, 4B.N.USB, 4B.NT.USB, 4B.HS.USB, 4B.HC.USB, 4B.HD.USB, 4B.V14.USB, 4B.G10.USB**

**Unità di alimentazione 5 V 2,1 A per dispositivi elettronici • 1 uscita USB frontale • alimentazione 100-230V ~ 50/60 Hz - 1 modulo •**

**Il dispositivo va utilizzato per ricaricare i telefoni cellulari e tutti gli apparecchi elettronici che offrono la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB.**

#### ATTENZIONE:

- Consultare il manuale istruzioni dell'apparecchio da ricaricare per accertarsi che possa essere utilizzato con l'alimentatore in oggetto.
- Alcuni tipi di iPod di vecchia generazione non sono adatti per essere utilizzati con l'alimentatore; la ricarica del dispositivo potrebbe quindi non avvenire correttamente.

#### CARATTERISTICHE:

- Alimentazione: 100-230 V ~ 50/60 Hz
- Consumo: 300 mA a 100 V ~ • 150 mA a 230 V ~
- Tensione di uscita: 5 V  $\overline{\text{---}}$  ( $\pm$  5%) SELV
- Carico max in uscita: 2,1 A
- Rendimento: maggiore del 77% (Energy Star EPS v.2)
- Consumo a vuoto: 30 mW
- Grado di protezione: IP20
- Temperatura di funzionamento: 0° C/+45° C (uso interno)
- Apparecchio di classe II
- Categoria di sovratensione (EN 62109): Classe III
- Dispositivo di sezionamento con distanza fra i contatti di almeno 3mm

#### REGOLE D'INSTALLAZIONE:

Non installare più alimentatori affiancati. Si consiglia di lasciare libero il modulo adiacente l'alimentatore USB. L'installazione deve essere effettuata con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati. L'apparecchio deve essere installato in scatole da incasso o da parete con supporti e placche compatibili con la serie civile indicata sull'etichetta, in luoghi non polverosi, protetto da urti accidentali e lontano da fonti di calore.

#### IMPORTANTE:

A monte dell'alimentatore deve essere installato un interruttore di sezionamento facilmente accessibile. La lunghezza del cavo per collegamento al telefono deve essere inferiore a 3m. L'alimentatore è protetto internamente contro i sovraccarichi.

#### CONFORMITÀ NORMATIVE:

Direttiva BT., Direttiva EMC., EN 60950-1

PRODUCT CODES: **4B.AM.USB, 4B.L.USB, 4B.N.USB, 4B.NT.USB, 4B.HS.USB, 4B.HC.USB, 4B.HD.USB, 4B.V14.USB, 4B.G10.USB**

**5 V 2,1 A power supply unit for electronic device • 1 front USB output • power 100-230V ~ 50/60 Hz - 1 module •**

**The device is used for charging mobile phones and electronic devices that offer the feature of charging via a standard USB port.**

#### WARNING:

- Refer to the instructions manual of the device to charge in order to ascertain whether it can be used with the power supply question.
- Sometimes type of old generation Ipods are not suited to be used with the power supply; the device might therefore not be able to be charged correctly.

#### CHARACTERISTICS:

- Power: 100-230 V ~ 50/60 Hz
- Consumption: 300 mA a 100 V ~ • 150 mA a 230 V ~
- Output voltage: 5 V  $\overline{\text{---}}$  ( $\pm$  5%) SELV
- Maximum load output: 2,1 A
- Performance: maximum of 77% (Energy Star EPS v.2)
- No load consumption: 30 mW
- Degree of protection: IP20
- Operating temperature: 0°C/+45°C (indoor)
- Class device II
- Overvoltage category (EN 62109): Class III
- Device with a contact gap of at least 3mm

#### INSTALLATION RULES:

Do not install more than one power suppliers side by side. it's suggested to keep empty the module near by the USB power supplier. Installation should be carried out in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical system in the country where the products are installed. The device must be installed in flush or surface mounting boxes with Eikon or Plana mounting frame and cover plates, in places that are not dusty, that are protected from accidental knocks and are far from sources of heat.

#### IMPORTANT:

An easily accessible cut-off switch must be installed upstream from the power supply. The length of the cable for connecting to the telephone must be less than 3 m. The power supply is protected internally against overload.

#### CONFORMITY:

Direttiva BT., Direttiva EMC., EN 60950-1



## 4box. The electric revolution.

4 BOX s.r.l.

VAT IT07624080961

sede legale:

P.le Segesta 15

I-20148 Milano

sede operativa:

V.le Pasubio 6

I-20121 Milano

info@4box.it

T +39 02 65 560 373

F +39 02 45 498 295

Cod. fisc. e iscrizione al reg. impr: 07624080961 - R.E.A. 1972154 - C.C.I.A.A. MI - Cap. Soc. € 20.000

## 4box.it

# 4b OX

# USB 2.1

# CE




**CODES DES PRODUITS: 4B.AM.USB, 4B.L.USB, 4B.N.USB, 4B.NT.USB, 4B.HS.USB, 4B.HC.USB, 4B.HD.USB, 4B.V14.USB, 4B.G10.USB**

**Unité d'alimentation 5 V 2,1 A pour dispositifs électroniques • 1 sortie USB à l'avant • alimentation 100-230V ~ 50/60 Hz - 1 module • utiliser le dispositif pour recharger les mobiles et tous les appareils électroniques qui peuvent être rechargés à partir d'une prise standard USB.**

**ATTENTION:**

- ▶ Consulter le manuel d'instructions de l'appareil à recharger pour s'assurer qu'il peut se brancher sur l'alimentation.
- ▶ Certains modèles d'iPod des versions précédentes ne peuvent pas être branchés sur ce dispositif d'alimentation ; ils risquent de ne pas se recharger correctement.

**CARACTÉRISTIQUES:**

- ▶ Alimentation: 100-230 V ~ 50/60 Hz
- ▶ Consommation: 300 mA à 100 V ~ • 150 mA à 230 V ~
- ▶ Tension de sortie: 5 V  $\pm$  (± 5%) SELV
- ▶ Charge maxi en sortie: 2,1 A
- ▶ Rendement: supérieur à 77% (Energy Star EPS v.2)
- ▶ Consommation au repos: 30 mW
- ▶ Indice de protection: IP20
- ▶ Température de fonctionnement: 0° C/+45° C (usage intérieur)
- ▶ Appareil de classe II 
- ▶ Catégorie de surtension (EN 62109): Classe III
- ▶ Dispositif avec un écart d'au moins 3 mm de contact

**INSTALLATION RULES:**

Ne pas installer plus de côté des alimentations à côté. Vous pouvez libérer le module adjacent, le bloc d'alimentation USB.  
Installation should be carried out in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical system in the country where the products are installed.  
The device must be installed in flush or surface mounting boxes with Eikon or Plana mounting frame and cover plates, in places that are not dusty, that are protected from accidental knocks and are far from sources of heat.

**IMPORTANT:**

Installer un sectionneur en amont du dispositif d'alimentation, en un point où il sera facile d'y accéder.  
La longueur du câble pour le raccordement au téléphone ne doit pas dépasser 3 m.  
L'alimentateur possède une protection interne contre les surcharges.

**CONFORMITÉ AUX NORMES:**

Directive BT., Directive EMC., Standard EN 60950-1


**PRODUKT CODES: 4B.AM.USB, 4B.L.USB, 4B.N.USB, 4B.NT.USB, 4B.HS.USB, 4B.HC.USB, 4B.HD.USB, 4B.V14.USB, 4B.G10.USB**

**Versorgungseinheit 5 V 2,1 A für elektronische Geräte • 1 frontale USBAusgänge • spannungsversorgung 100-230V ~ 50/60 Hz - 1 module • Zu verwenden zum Aufladen von Mobiltelefonen und allen elektronischen Geräten, die sich an jeder beliebigen USB-Standardbuchse aufladen lassen.**

**ACHTUNG:**

- ▶ In den Anleitungen des aufzuladenden Apparats nachschlagen, ob er sich für die Verwendung mit dem Netzteil.
- ▶ Manche iPod der früheren Generation eignen sich nicht für die Verwendung mit dem Netzteil; das Gerät könnte deshalb nicht sachgerecht aufgeladen werden.

**TECHNISCHE MERKMALE:**

- ▶ Versorgung: 100-230 V ~ 50/60 Hz
- ▶ Stromverbrauch: 300 mA bei 100 V ~ • 150 mA bei 230 V ~
- ▶ Ausgangsspannung: 5 V  $\pm$  (± 5%) SELV
- ▶ max. Ausgangslast: 2,1 A
- ▶ Leistung: um 77% höher (Energy Star EPS v.2)
- ▶ Eigenstromverbrauch: 30 mW
- ▶ Schutzart: IP20
- ▶ Betriebstemperatur: 0°C/+45°C (Innenbereich)
- ▶ Geräteklasse II 
- ▶ Überspannungskategorie (EN 62109): Klasse III
- ▶ Gerät mit Öffnung de los Contactos de al menos 3 mm

**INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN:**

Nicht mehr Netzteile nebeneinander installiert werden. Sie können das benachbarte Modul, das USB-Stromversorgung freizugeben.  
Die Installation hat nach den im Anwendungsland des Produkts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials zu erfolgen. Das Gerät ist in Unterputzgehäusen oder Wanddosen mit Eikon oder Plana Halterungen und Abdeckrahmen an staubgeschützten und erschütterungssicheren Stellen fern von Wärmequellen zu installieren..

**WICHTIG:**

Dem Netzteil einen bequem zugänglichen Trennschalter vorschalten.  
Das Anschlusskabel an das Telefon darf nicht länger als 3 m sein.  
Das Netzteil ist intern gegen Überlastung geschützt.

**NORMKONFORMITÄT:**

Richtlinie BT., Richtlinie EMC., Normen EN 60950-1



**4box. The electric revolution.**

**4 BOX s.r.l.**

VAT IT07624080961

sede legale:

P.le Segesta 15

I-20148 Milano

sede operativa:

V.le Pasubio 6

I-20121 Milano

info@4box.it

T +39 02 65 560 373

F +39 02 45 498 295

Cod. fisc. e iscrizione al reg. impr: 07624080961 - R.E.A. 1972154 - C.C.I.A.A. MI - Cap. Soc. € 20.000

**4box.it**

# 4b OX

# USB 2.1

# CE



CÓDIGOS DE PRODUCTO: **4B.AM.USB, 4B.L.USB, 4B.N.USB, 4B.NT.USB, 4B.HS.USB, 4B.HC.USB, 4B.HD.USB, 4B.V14.USB, 4B.G10.USB**


**Unidad de alimentación 5 V 2,1 A para equipos electrónicos • 1 salida USB frontales • alimentación 100-230V ~ 50/60 Hz - 1 módulo •**

*El dispositivo se utiliza para recargar teléfonos móviles y todos los equipos electrónicos que se pueden recargar desde un puerto USB estándar.*

#### ATENCIÓN:

- ▶ Consulte el manual de instrucciones del aparato a recargar para asegurarse de que se pueda utilizar con el alimentador
- ▶ La utilización del alimentador no se recomienda con algunos tipos de iPod de primera generación, ya que la recarga del aparato podría realizarse de forma incorrecta.

#### CARACTERÍSTICAS:

- ▶ Alimentación: 100-230 V ~ y 50/60 Hz
- ▶ Consumo: 300 mA a 100 V ~ • 150 mA a 230 V ~
- ▶ Tensión de salida: 5 V --- (± 5%) SELV
- ▶ Carga máx. de salida: 2,1 A
- ▶ Rendimiento: superior al 77% (Energy Star EPS v.2)
- ▶ Consumo en vacío: 30 mW
- ▶ Grado de protección: IP20
- ▶ Temperatura de funcionamiento: 0° C/+45° C (para interiores)
- ▶ Aparato de clase II 
- ▶ Categoría de sobretensión (EN 62109): Clase III
- ▶ Dispositivo con apertura de los contactos de al menos 3 mm

#### NORMAS DE INSTALACIÓN:

No instalar más fuentes de alimentación de lado a lado. Es posible que desee liberar el módulo adyacente, la fuente de alimentación USB.

La instalación debe realizarse cumpliendo las normas que regulan la instalación del material eléctrico, en vigor en el país donde se instalan los productos. El aparato debe instalarse en cajas de empotrar o de superficie con soportes y placas Eikon o Plana, en lugares exentos de polvo, protegidos contra golpes accidentales y lejos de fuentes de calor.

#### IMPORTANTE:

Antes del alimentador debe instalarse un interruptor de seccionamiento fácilmente accesible.

La longitud del cable para la conexión al teléfono debe ser inferior a 3 m.

El alimentador está protegido internamente contra sobrecargas.

#### CONFORMIDAD NORMATIVA:

Directiva BT., Directiva EMC., Normas EN 60950-1

КОДЫ ПРОДУКТА: **4B.AM.USB, 4B.L.USB, 4B.N.USB, 4B.NT.USB, 4B.HS.USB, 4B.HC.USB, 4B.HD.USB, 4B.V14.USB, 4B.G10.USB**


**Μονάδα τροφοδοσίας 5 V 2,1 A για ηλεκτρονικές συσκευές • με 1 μπροστινές εξόδους USB • τροφοδοσία 100-230V ~ 50/60 Hz - 1 μονάδα •**

*Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται για την επαναφόρτιση κινητών τηλεφώνων και όλων των ηλεκτρονικών συσκευών με δυνατότητα επαναφόρτισης από τυπική υποδοχή USB.*

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

- ▶ Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής για επαναφόρτιση, ώστε να βεβαιωθείτε ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το τροφοδοτικό.
- ▶ Ορισμένοι τύποι iPod παλιάς γενιάς δεν είναι κατάλληλοι για χρήση με το τροφοδοτικό. Συνεπώς, η επαναφόρτιση της συσκευής μπορεί να μην εκτελεστεί σωστά.

#### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- ▶ Τροφοδοσία: 100-230 V ~ 50/60 Hz
- ▶ Κατανάλωση: 300 mA στα 100 V ~ • 150 mA στα 230 V ~
- ▶ Τάση εξόδου: 5 V --- (± 5%) SELV
- ▶ Μέγιστο φορτίο στην έξοδο: 2,1 A
- ▶ Απόδοση: άνω του 77% (Energy Star EPS v.2)
- ▶ Κατανάλωση χωρίς φορτίο: 30 mW
- ▶ Βαθμός προστασίας: IP20 
- ▶ Θερμοκρασία λειτουργίας: 0°C/+45°C (indoor)
- ▶ Συσκευή κατηγορίας II
- ▶ категория перенапряжения (EN 62109): класс III
- ▶ Устройство с открытием де-лос- де- аль contactos MENOS 3 mm

#### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:

Не устанавливайте больше источников питания бок о бок. Вы можете хотеть, чтобы освободить соседний модуль, USB-источник питания.

Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς εγκατάστασης ηλεκτρολογικού υλικού στη χώρα εγκατάστασης των προϊόντων. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κουτί χωνευτής ή επιτοίχιας εγκατάστασης με στηρίγματα και πλαίσια Eikon ή Plana, σε χώρο χωρίς σκόνη, προστατευμένη από τυχαίες προσκρούσεις και μακριά από πηγές θερμότητας.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Πριν από το τροφοδοτικό πρέπει να εγκατασταθεί ένας διακόπτης αποσύνδεσης με εύκολη πρόσβαση.

Το μήκος του καλωδίου για σύνδεση στο τηλέφωνο πρέπει να είναι μικρότερο από 3 m.

Το τροφοδοτικό έχει εσωτερική προστασία έναντι υπερφόρτωσης.

#### ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ:



**4box. The electric revolution.**

**4 BOX s.r.l.**

VAT IT07624080961

sede legale:

P.le Segesta 15

I-20148 Milano

sede operativa:

V.le Pasubio 6

I-20121 Milano

info@4box.it

T +39 02 65 560 373

F +39 02 45 498 295

**4box.it**

Cod. fisc. e iscrizione al reg. impr: 07624080961 - R.E.A. 1972154 - C.C.I.A.A. MI - Cap. Soc. € 20.000